



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
6 December 2002  
Chinese  
Original: English

### 妇女地位委员会

### 第四十七届会议

2003年3月3日至14日

临时议程\* 项目5

### 经济及社会理事会各项决议和决定的后续行动

2002年10月31日

### 经济及社会理事会主席给妇女地位委员会主席的信

经济及社会理事会 2002 年 7 月的会议证实，理事会作为推进实施联合国发展议程的论坛，其活力在不断的增强。90 年代以来，联合国发展议程历经联合国各次会议，特别是千年首脑会议、蒙特雷的发展筹资问题国际会议和约翰内斯堡的可持续发展问题世界首脑会议，已定义得十分明确。

在蒙特雷和约翰内斯堡两个会议之间举行的高级别部分调动了对千年首脑会议和其他会议的卫生和教育目标的政治支持，通过了关于人力资源开发、包括在卫生和教育领域的人力资源开发对发展进程的贡献的部长级宣言（E/2002/L.13）。宣言为实施有关的千年发展目标所必要的政策和方法提供了具体内容，为委员会今后在卫生和教育领域的工作以及人和机构的能力建设提供了重要的指导。

我特别想回顾理事会对职司委员会所作的一些重要决定。现附上理事会通过的这些决议、商定结论和决定，以备参考（见附件），其中专门呼吁职司委员会采取行动。我想特别提醒你注意理事会协调部分关于“进一步加强经济及社会理事会，在最近取得的成就上再接再厉，以帮助理事会按照《千年宣言》发挥《联合国宪章》赋予的作用”的第 2002/1 号商定结论（E/2002/L.35）。在商定结论第 13 段中，理事会呼吁各职司委员会进一步加强它们作为专家后续和审查联合国会议和首脑会议的主要论坛的作用，并请职司委员会就涉及其工作领域的理事

\* E/CN.6/2002/L.19。

会会议的协调及高级别部分的总的主题发表意见。此外，在第 21 段中，理事会要求职司委员会的报告注重实质性问题，突出需要理事会注意的协调、统一和一致性的问题。理事会将根据各职司委员会的报告和关于它们工作的综合报告检查委员会的成果。

理事会在第 2002/23 号决议中，呼吁职司委员会加紧努力，将性别观点纳入其工作的主流（第 5 段），继续作出努力，根据它们的多年工作方案的专题问题或根据年度专题来审视性别观点（第 6 段）。理事会进一步呼吁它们加强同妇女地位委员会的合作，并鼓励该委员会继续努力在理事会和它的其他附属机构的工作中强调性别观点（第 8 段）。委员会还呼吁其附属机构主席团考虑如何以最佳方式在其工作中协助具体讨论性别问题（第 7 段和第 8 段）。

请将这些政策建议提请贵委员会的注意为荷，并采取必要的行动执行这些建议。我还想请你在会后尽早通知理事会贵委员会已经采取的任何具体后续行动。正如你所知，经济及社会理事会下一届会议将讨论发展和这方面的问题。一旦理事会决定 2003 年高级别和协调部分的主题，我将立即与你联系，以便探讨妇女地位委员会如何能在这些问题上最好地帮助理议会的工作。

最后，我想借此机会再次感谢你参加理事会 7 月的会议，并参加主席团和职司委员会主席之间的会议。我期待我们继续合作，并期待你对如何加强职司委员会和理事会之间的交流（包括我们的联席会议）提出建议。你的合作将确保和加强协理议会及其附属机构的工作。这在我们进入着重实施最近几次会议的关键阶段是极为重要的。

伊万·西蒙诺维奇（签名）

## 附件

### 理事会 2002 年通过的决议和决定清单， 其中要求职司委员会采取后续行动

|              |   |
|--------------|---|
| E/2002/L. 13 | 理事会主席根据非正式协商提出的高级别部分部长级宣言   |
| E/2002/L. 35 | 进一步加强经济及社会理事会，在最近取得的成就上再接再厉，以帮助理事会按照《千年宣言》发挥《联合国宪章》赋予的作用（协调部分通过的商定结论） |
| 2002/23      | 将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流  |
| 2002/34      | 发展筹资问题国际会议  |

这些决议的全文刊登在经济及社会理事会的网站上：

<http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc>